

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1205
12 de febrero de 1976

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISION DE DERECHOS HUMANOS
32º período de sesiones
Tema 4 del programa

CUESTION DE LA VIOLACION DE LOS DERECHOS HUMANOS EN LOS TERRITORIOS
OCUPADOS COMO RESULTADO DE LAS HOSTILIDADES EN EL ORIENTE MEDIO

Nota de la Secretaría

Por nota verbal de fecha 12 de febrero de 1976, dirigida al Presidente de la Comisión de Derechos Humanos, la Misión Permanente de Egipto ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra ha solicitado que se distribuyan como documento de la Comisión los textos que se adjuntan a esta nota.

10 Ahmed Nessim St.,
Giza, Cairo.

3 de febrero de 1976

Al Presidente de la Comisión de Derechos Humanos
de las Naciones Unidas
Palacio de las Naciones
Ginebra, Suiza

Excelentísimo señor:

En nombre de los ciudadanos árabes de la Faja de Gaza ocupada, algunos de los cuales acudieron a mí pidiendo ayuda, deseo señalar a su atención la declaración adjunta en la que se describe la situación de los árabes que viven en Gaza, a quienes se les niega el derecho a reunirse con sus familias en Gaza, como lo demuestran los cuantos casos que se citan en la declaración.

Le ruego haga distribuir esta declaración a los miembros de la Comisión de Derechos Humanos, reunida actualmente en Ginebra, con la esperanza de que puedan tomar medidas para disuadir a las autoridades israelíes de que utilicen sus tácticas limitativas para privar a más árabes de su derecho fundamental a vivir en su patria.

Le ruego acepte las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Firma lo) Aziza HUSSEIN

Representante Permanente de Egipto
en la Comisión de las Naciones Unidas
sobre la Condición Jurídica y Social
de la Mujer

Declaración de Aziza Hussein, Representante de Egipto en la
Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer
de las Naciones Unidas

A LOS ARABES PALESTINOS EN GAZA SE LES NIEGA EL DERECHO A
REUNIRSE CON SUS FAMILIAS

A raíz de la ocupación del Sinaí, la Faja de Gaza, la Ribera occidental y las Alturas de Golán en 1967, las autoridades israelíes iniciaron un censo general de los habitantes de los territorios ocupados. A cada familia se le expidió una tarjeta de identidad **indicando** el número de miembros de cada familia y sus direcciones. Las tarjetas de identidad de los refugiados en campos indicaban sus domicilios originales en la Palestina ocupada, de donde han emigrado.

En aquel entonces la mayoría de los miembros varones de las familias que vivían en la Faja de Gaza se encontraban trabajando en diversos Estados árabes, mientras que sus familias se habían quedado en la Faja. Por consiguiente, no se les incluyó en el censo levantado por las autoridades de ocupación israelíes. Tampoco se decidió si, como miembros de familias que habitaban en la Faja de Gaza, tenían el derecho de regresar a sus hogares cuando lo desearan ni si conservaban la propiedad de sus bienes.

Cuando en los territorios ocupados empezó a haber una relativa seguridad y los jóvenes consideraron que no había mucho peligro en reunirse con sus familias, comenzaron a ~~visitar~~ en masa a sus parientes ~~durante los veranos~~. La mayoría presentaron solicitudes para que se les permitiera reunirse con sus familias y ser incluidos así entre los habitantes de la Faja con derecho a regresar y reclamar sus bienes.

Israel siguió la política general de aceptar esas solicitudes, excepto en unos cuantos casos en que supuestamente había riesgos de seguridad, especialmente en los de jóvenes que habían acabado sus estudios en Europa. Pero en los dos últimos años se ha observado una tendencia a limitar esos permisos en general, y de hecho a negarlos uno tras otro después de solicitarlos varias veces.

¿Hasta cuándo seguirá concediéndose la entrada a los judíos soviéticos o polacos que no tienen raíz alguna en Israel dándoles toda clase de facilidades durante los cinco primeros años de su llegada, como desgravaciones fiscales, viviendas nuevas y empleos seguros, mientras que a los habitantes originales se les niega su propia ciudadanía y su derecho natural, como seres humanos, a estar en su propia

patria con su propia identidad y dignidad? ¿Hasta cuándo las autoridades sionistas van a seguir ocupando tierras árabes y planeando su futuro, mientras los ciudadanos árabes que viven en los territorios ocupados se aferran desesperadamente a lo que les queda de sus tierras usurpadas, con la esperanza de que la comunidad mundial les haga un día justicia y se apiade de ellos?

A continuación se da una lista de casos de personas árabes a quienes se ha negado el derecho a regresar para reunirse con sus familias en Gaza.

1. Amnah Abu-Ramadan: una mujer anciana que no puede andar y que tiene dos hijas en Kuwait. Durante tres años ha estado solicitando que se les autorice a regresar a Gaza para vivir con ella. Los esposos de las hijas no necesitan empleos porque poseen algunos bienes de los que pueden vivir, más lo que han podido ahorrar en Kuwait. Las autoridades israelíes han rechazado las solicitudes de las dos hijas, e incluso de una sola de ellas, para que se les permita volver. La madre está completamente desesperada, pues no puede abandonar la Faja de Gaza por dos razones: mala salud y el temor a perder sus bienes.
2. Haj Freih Farhan Almasdar: vive en Deir Al - Balah en los territorios ocupados. Solicita que se autorice el regreso de su hija Hakmah, de su marido y de sus hijos, que viven en Libia.
3. Youssef Farsan Almasdar: solicita que se autorice a su hija Nawal, de nacionalidad egipcia, y a sus cinco hijos e hijas a reunirse con él.
4. Al Sayed Ali Suleiman Abu-Zeid: solicita que se le autorice el regreso de su hija, de su marido Hassan Suleiman Abu-Zeid y de su familia, que viven en Libia.
5. Abdulla Suleiman Moussa Abu-Zei: solicita que se autorice a su hermano Sudah Suleiman Abu-Zeid y a su familia, que viven en Libia, a reunirse con él.
6. Ali Suleiman Abu Shehadah: solicita que se autorice a su hijo y a su esposa Annah Salamah Al-Benahein, que viven en El Cairo, a reunirse con él en Gaza.
7. Freiha Suleiman Al-Benahein: solicita que se autorice a su marido, que vive en El Cairo, a regresar a su hogar en Gaza.
8. Suleiman Mossleh Al-Beding: solicita que se autorice a su hijo Mohammed, que vive en El Cairo, a regresar a su hogar en Gaza.

9. Hajjaj Freiha Farhan Almasdar: solicita que se autorice a su hija Surnah y a su marido e hijos, que viven en Libia, a reunirse con ella.
10. Hanna Doeud Issa Al-Soury: un árabe cristiano de la familia Al-Souri de Gaza. Trabaja en la Arabia Saudita como enfermero. Todos los miembros de su familia viven en **Gaza**. Su madre tiene muchos años y está enferma. Tiene tres hermanas solteras y un hermano casado que viven separadamente. La familia ha solicitado repetidas veces que se le autorice a reunirse con ellos, pero todas las solicitudes han sido rechazadas. Después de muchas promesas incumplidas, se rechazó por cuarta vez su solicitud.

Casos comunicados por el Dr. Dalal Rifai

Jefe del Departamento de Maternidad
Hospital de Gaza
Gaza.